



رئاسة الشؤون الدينية  
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

Igbo

إيجبو

كَيْفِيَّةُ صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ

Otu Onye Amụma  
(udo na ngozi Chineke dịrị ya) ﷺ  
Si Kpee Ekpere



Onye-ugwu, Sheikh  
Abdulaziz bin Abdullah bin Baz

كَيْفِيَّةُ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

**Otu Onye Amụma (udo na ngozi  
Chineke dịrị ya) ﷺ Si Kpee Ekpere**

لَفَضِيلَةِ الشَّيْخِ الْعَلَّامَةِ  
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ  
عَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَلِوَالِدَيْهِ وَلِلْمُسْلِمِينَ

Onye-ugwu, Sheikh  
Abdulaziz bin Abdullah bin Baz  
N'aha nke Chukwu, Onye ebere n'ụzọ niile, Onye  
ebere n'ụzọ pụrụ iche

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### Otu Onye Amuma (udo na ngozi Chineke diri ya) ﷺ Si Kpee Ekpere

Otito diri Chineke naani Ya, ka ngozi na udo dirikwa n'ahu ohu Ya nakwa onye ozi Ya, onye amuma anyi Muhammad, ezinulo ya, na ndi enyi ya. Mgbe nke a gasiri:

Ndi a bu okwu nkenke na-akowa udi ekpere Onye Amuma ﷺ, nke m chorọ iweputara onye Alakuba o bula, ma nwoke ma nwanyi, ka onye o bula gurụ ya wee gbalisie ike n'inomi ya na nke ahụ; n'ih i okwu ya ﷺ:

(صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي).

(Kpeenụ ekpere dika unu siri hu m na-ekpe ekpere)<sup>1</sup>. Nke a bu nkowaputa ya maka onye na-agu ya::

1- O ga-eme Wudu n'uzo zuru oke, nke putara ime ya dika Allah siri nye n'iwu, n'igbaso okwu Ya, Onye di Asọ na Onye kachasi elu:

(يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ...)

O unu ndi kwere ekwe, mgbe unu biliri maka ekpere, saanu ihu unu na aka unu ruo n'ikpere aka,

---

<sup>1</sup> Bukhari korọ ya, n'onuogugu (605).

hianụ aka n'isi unu, saakwa ụkwụ unu ruo na nkwonkwo ụkwụ... [Suratul Al-Mâ'idah: 6]. Amaokwu.

Ma okwu Onye-amụma ﷺ:

(لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طُهْرٍ).

(A naghị anabata ekpere n'enweghị nsacha(ìdì ọcha)<sup>1</sup>.

Nakwa okwu ya (udo na ngọzi Chineke dīrī ya) nye onye ahụ mejọrọ n'ekpere ya, sị:)

(إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَاَسْبِغِ الوُضُوءَ).

"(Mgbe i biliri maka ekpere, mee Wudu n'ụzọ zuru oke)<sup>2</sup>."

2- Onye na-ekpe ekpere ga-eche ihu na Qiblah, nke bụ Ka'bah, n'ebe ọ bụla ọ nọ, jiri ahụ ya niile. Ọ ga-eji obi ya buo ebumnuche iru ekpere nke ọ choro, ma ọ bụ nke iwu (Farīdah) ma ọ bụ nke afọ ofufo (Nāfilah). Ọ gaghị eji ire ya kwuputa ebumnuche ahụ; n'ihī na ikwuputa ya n'ire abughị ihe iwu kwadoro, kama ọ bụ ihe mgbakwunye ọhuru (Bid'ah), ebe ọ bụ na Onye Amụma ﷺ ekwuputaghị ebumnuche ahụ n'onyị, ma ọ bụkwanyị ndị enyi ya (ka obi Chineke dīrī ha mma). Ọ ga-edokwara onwe ya ihe mgbochi (Sutrah) ọ ga-eche ihu kpee ekpere ma ọ bụrụ na ọ bụ onye ndu ekpere

---

<sup>1</sup> Muslim koro ya, n'onyogugu (224).

<sup>2</sup> Al-Bukhari dekotara ya, n'onyogugu (5782).

(Imam) ma ọ bụ na ọ na-ekpe naanị ya. Iche ihu na Qiblah bụ ihe dị mkpa a ga-emeriri n'ekpere, ma e wezuga n'ọndu ọfodu a maara nke ọma ma kowaa n'akwukwo ndi ọka mmuta.

3- Ọ ga-ekwu Takbiiratul Ihraam, na-asị: "Chineke kachasi ukwu", na-ele anya n'ebe sujuud ya.

4- Ọ ga-ewelite aka ya abuo n'oge Takbiir ruo n'ogo ubu ya, ma ọ bụ ruo n'ogo nti ya.

5- Ọ ga-atukwasị aka ya abuo n'elu obi ya, na-edokwasị aka nri n'elu obu aka ekpe, nkwojiaka, nakwa ogwe aka; n'ihia na a kwadoro nke a site n'aka Onye Amuma ﷺ.

6- Ọ bụ Sunna ka a guo ekpere mmeghe, nke bu:  
(اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ، كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ).

(O Chineke, mee ka idi anya di n'etiti mu na mmehie m, dika I siri mee ka idi anya di n'etiti owuwa anyanwu na odida anyanwu. O Chineke, nuchaa m puo na mmehie dika e si anucha uwe ocha puo n'unyi. O Chineke, jiri mmiri, akpuru mmiri, nakwa aku mmiri igwe sachapu mmehie m)<sup>1</sup>.

Ma ọ bukwanu, ọ buru na ọ choro, ọ nwere ike ikwu kama nke ahụ:

---

<sup>1</sup> Albukhari dekotara ya n'onuogugu (744), na Muslim n'onuogugu (598).

(سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ).

(Otuto dirị Gị, O Chineke, nakwa ekele Gị. Aha Gị dị ngozi, ịdị ukwuu Gị dịkwa elu, ọ dighịkwa chi ọzọ ma e wezuga Gị)<sup>1</sup>.

Ọ burukwa na o jiri ekpere mmalite ndi ọzọ a kwadoro site n'aka Onye Amuma ﷺ mee ihe, ọ dighi njo. Ma nke kachasi mma bu ka o mee nke a oge ufodu, meekwa nke ọzọ oge ufodu; n'ihi na nke ahụ zuru oke karịa n'igbaso ya. Mgbe ahụ, ọ ga-asị: "A na m achọ mgbaba n'ebe Chineke nọ puo n'aka Setan a chupuru achupu. N'aha Chineke, Onye ebere sara mbara, Onye na-eme ebere," wee guo Sura Al-Fatiha, n'ihi okwu ya:

(لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ).

(Ọ dighi ekpere maka onye na-agughị Mmeghe nke Akwukwo ahụ)<sup>2</sup>.

31: Mgbe o kwuchara ya, ọ ga-asị "Amin" n'olu dara uda n'ekpere ndi a na-aguputa n'olu, ma kwuo ya na nzuzo n'ekpere ndi a na-agu na nzuzo. Mgbe ahụ, ọ ga-agu ihe diiri ya mfe site na Qur'an. Ma ihe kachasi mma bu ka ọ guo, mgbe Fatiha gasiri n'ekpere Zuhr, Asr, na Isha, site na Sura ndi di n'etiti ogologo nke Mufassal; na Fajr site na ndi kachasi ogologo na ya; ma na Maghrib, mgbe ufodu site na ndi kachasi ogologo, ma mgbe ufodu site na ndi

---

<sup>1</sup> Muslim korọ ya, n'onuogugu (399).

<sup>2</sup> Bukhari korọ ya, n'onuogugu (756).

mkipirikpi, n'igbaso Hadith ndi a koro gbasara nke ahụ.

34: 7- O ga-ehulata maka Rukuu' na-asi "Chineke kachasi ukwuu", na-ewelite aka ya abuo ruo n'ogo ubu ya ma o bu nti ya; na-eme ka isi ya na azu ya diri n'otu ahiri, na-atukwasi aka ya abuo n'ikpere ya abuo ma na-agbasapu mkpisi aka ya. O ga-anọ juu n'ime Rukuu' ya, wee si: "Otuto diri Onyenwe m Di Ukwuu" (Subhaana Rabbiyal 'Adhiim). Nke kachasi mma bu ikwughari ya ugboro ato ma o bu kari, o dikwa mma ikwu tinyere nke ahụ:

(سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي).

35: (Otuto diri Gi, O Chineke, nakwa ekele Gi. O Chineke, gbaghara m)<sup>1</sup>.

37: 8- O ga-ewelite isi ya site na Rukuu', na-ewelite aka ya abuo ruo n'ogo ubu ya ma o bu nti ya, na-asi:

38: (Chineke anula onye nyere Ya otuto) [Sami'a Allahu liman hamidah]

39: -ma o buru na o bu Imam ma o bu onye na-ekpe naani ya-, wee si mgbe o guzoro oto:

(رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مِلْءُ السَّمَوَاتِ وَمِلْءُ الْأَرْضِ،  
وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ).

40: (Onyenwe anyi, nakwa otuto diri Gi; otuto di otutu, di mma, nke a goziri agozi n'ime ya, nke

---

<sup>1</sup> Albukhari koro ya n'onuogugu (817), na Muslim, n'onuogugu (484).

juputara eluigwe na uwa, nakwa nke juputara n'ihe o bula ozọ I chorọ mgbe nke ahụ gasiri<sup>1</sup>.

42: Mana o buru na o bu onye a na-edu n'ekpere (Ma'muum), o ga-asị mgbe o na-ebili: "Onyenwe anyi, nakwa otuto diri Gi" (Rabbana wa lakal Hamd) ruo na ngwucha ihe gara aga. Ma o burukwa na onye o bula n'ime ha — ya bu Imam, onye a na-edu n'ekpere, na onye na-ekpe ekpere naani ya — atukwasi:

(أَهْلَ التَّائِبِ وَالْمُجِدِّ، أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ، وَكَلْنَا لَكَ عَبْدًا: اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا  
أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ).

43: (Onye nwe otuto na ebube, ihe kachasi eziokwu onye ohu kwuru, ma anyi niile bu ndi ohu Gi: O Chineke, o dighi onye na-egbochi ihe I nyere, o dighikwa onye na-enye ihe I gbochiri, ma akunuba na idi ukwu nke onye nwere ya agaghi abara ya uru o bula n'ebe I no)<sup>2</sup>.

O bu ihe ziri ezi n'ihi na e guzobere ya site n'aka ya.

46: O dikwa mma ka onye o bula n'ime ha – ya bu Imam, onye a na-edu n'ekpere, nakwa onye na-ekpe naani ya – tnye aka ya abuo n'elu obi ya dika o mere n'oge o guzo otu tupu Rukuu', n'ihi na a kwadoro ihe na-egosi nke ahụ site n'aka Onye Amuma ﷺ site na Hadith nke Wa'il bin Hujr na Sahl bin Sa'd (ka

<sup>1</sup> Albukhari dekotara ya, n'onuogugu (711), na Muslim, n'onuogugu (598).

<sup>2</sup> Muslim korọ ya, n'onuogugu (477).

Chineke nwee obi uto n'ebe ha abuo no).

47: 9- O ga-eme Sujuud na-asi "Chineke kachasi ukwuu," na-edowe ikpere ya abuo tupu aka ya abuo ma o buru na o kwere ya omume; ma o buru na o siiri ya ike, o ga-ebu uzọ dowe aka ya abuo tupu ikpere ya abuo, na-eme ka mkpisi ukwu ya na mkpisi aka ya chee ihu na Qiblah, na-ejikota mkpisi aka ya onu ma na-agbati ha. O ga-adabere n'elu akuku ahụ ya asaa: ihu okpo ya tinyere imi ya, aka abuo, ikpere abuo, na ala mkpisi ukwu abuo. O gasi: "Otuto diri Onyenwe m Kachasi Elu" (Subhaana Rabbial-A'laa). O bukwa Sunnah ikwu nke a ugboro ato ma o bu kariya, o dikwa mma ikwu tinyere nke ahụ:

(سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي).

48: (Otuto diri Gi, O Chineke, Onyenwe anyi, nakwa ekele Gi. O Chineke, gbaghara m),

49: O ga-ekpekwa otutu aririo (Du'a) n'ih i kwu Onye Amuma ﷺ:

(أَمَّا الرَّكُوعُ، فَعَظُمُوا فِيهِ الرَّبَّ، وَأَمَّا السُّجُودُ، فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ، فَقَمِينٌ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ).

50: (Ma n'ihe banyere Rukuu', toonu Onyenwe n'ime ya; ma n'ihe banyere Sujuud, gbasienu mbo ike n'aririo, n'ih na o kwesiri ka a zaa unu)<sup>1</sup>.

52: O ga-arikwa Onyenwe ya ihe oma nke uwa

---

<sup>1</sup> Muslim korọ ya, na nombamba (479).

nakwa nke ụwa a na-abịa,

Ma ekpere ahụ ọ bụ nke iwu ma ọ bụ nke afọ ofufo, ọ ga-adọpụ ogwe aka ya abụọ pụọ n'akụkụ ahụ ya abụọ, na afọ ya pụọ n'apata ụkwụ ya, na apata ụkwụ ya pụọ n'okpukpụ ụkwụ ya, ma welite ogwe aka ya abụọ pụọ n'ala, n'ihị okwu Onye Amụma ﷺ:

(اعْتَدُوا فِي السُّجُودِ، وَلَا يَبْسُطْ أَحَدُكُمْ ذِرَاعَيْهِ انْبِسَاطَ الْكَلْبِ).

(Zienụ ezi n'oge Sujud, ma ka otu onye n'ime unu ghara ịgbasa ogwe aka ya abụọ n'ala dika nkita si agbasa nke ya)<sup>1</sup>.

56: 10- Ọ ga-eweli isi ya ka ọ na-asị "Chineke kachasi ukwu" (Takbiir), ma togboro ụkwụ ekpe ya n'ala nođụ n'elu ya, ma mee ka ụkwụ nri ya guzo ọtọ. Ọ ga-etinye aka ya abụọ n'elu apata ya nakwa ikpere ya, wee si:

(رَبِّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي وَاجْبُرْنِي).

(Onyenwe m, gbaghara m, meere m ebere, duzie m, nye m ihe oriri, nye m ahụike, ma mezie m)<sup>2</sup>.

Ọ ga-anọkwa jụu n'inọdu ala a.

11- Ọ ga-eme Sujud nke abụọ na-asị "Chineke kachasi ukwu", ma mee n'ime ya kpomkwem dika o mere na Sujud nke mbụ.

---

<sup>1</sup> Albukhari dekotara ya, n'ọnụọgụ (788), na Muslim, n'ọnụọgụ (493).

<sup>2</sup> At-Tirmidhi korọ ya, n'ọnụọgụ (284), na Abu Dawud, n'ọnụọgụ (850), na Ibn Majah, n'ọnụọgụ (898).

12- Ọ ga-eweli isi ya elu ebe ọ na-asị "Chineke kachasi ukwuu" wee nọdu ala nkenke dika inodu ala di n'etiti Sujuud abuo ahụ; a na-akpo ya inodu ala ezumike (Jalsat al-Istiraha), a na-atukwa aro ya. Ma ọ buru na ọ hapu ya, ọ dighi njo diiri ya, e nweghikwa ncheta (Dhikr) ma ọ bu aririọ (Du'a) a na-ekwu n'ime ya. Emesia ọ ga-ebili guzo oto gaa na Rak'ah nke abuo na-adabere n'ikpere ya abuo ma ọ buru na ọ diiri ya mfe; ma ọ buru na o siere ya ike, ọ ga-adabere n'ala. Mgbe ahụ ọ ga-agu Fatiha nakwa ihe diiri ya mfe site na Qur'an mgbe Fatiha gasiri, wee mee dika o mere na Rak'ah nke mbu.

13- Ọ buru na ekpere ahụ bu nke Rak'ah abuo — dika ekpere Fajr, Jumu'ah, na nke Eid abuo — ọ ga-anodu ala mgbe o bilisiri na Sujuud nke abuo, na-eme ka ukwu nri ya guzo oto, ma na-atọ ukwu ekpe ya n'ala. Ọ ga-etinye aka nri ya n'elu apata ukwu nri ya, na-ekwechi mkpisi aka ya niile ma e wezuga mkpisi aka ntuka, nke ọ ga-eji na-arutu aka na Tawhiid. Ma ọ buru na o kwechie mkpisi aka nta nakwa nke di ya nso n'aka nri ya, ma jiri isi mkpisi aka ya na nke etiti mee okirikiri, ma jiri nke ntuka rutu aka, ọ dikwa mma; n'ihi na a kwadoro udi abuo a site n'aka Onye Amuma ﷺ. Nke kachasi mma bu ka ọ mee nke a oge ufodu, meekwa nke ozo oge ufodu. Ọ ga-etinyekwa aka ekpe ya n'elu apata ukwu ekpe ya nakwa ikpere ya. Mgbe ahụ ọ ga-agu Tashahhud n'inodu ala a, nke bu:

(التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ).

(Ekele niile, ekpere niile, nakwa ihe oma niile diri Chineke. Udo diri gi, O Onye Amuma, nakwa ebere Chineke na gozi Ya. Udo diri anyi nakwa n'ahụ ndi ohu Chineke ndi ezi omume. A na m agba àmà na o dighi chi ozo ma e wezuga Chineke, a na m agbakwa àmà na Muhammad bu ohu Ya nakwa onye ozi Ya),

Emesia, o ga-asị:

(اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ؛ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ؛ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ).

(O Chineke, wusa ekpere n'ahụ Muhammad nakwa n'ahụ ezinulo Muhammad, dika I siri wusa ekpere n'ahụ Ibrahim nakwa n'ahụ ezinulo Ibrahim; n'ezie, I bu Onye kwesiri otuto, Onye di ebube. O Chineke, gozie Muhammad nakwa ezinulo Muhammad, dika I siri gozie Ibrahim nakwa ezinulo Ibrahim; n'ezie, I bu Onye kwesiri otuto, Onye di ebube)<sup>1</sup>.

O ga-arịọkwa Chineke maka mgbaba puo n'ihe anọ, wee si:

<sup>1</sup> Albukhari dekotara ya, n'onuogugu (797), na Muslim, n'onuogugu (402).

( اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا  
وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ).

(O Chineke, n'ezie, a na m ariḡ Gi mgbaba pụọ na ntaramahụhụ Jahanam, na ntaramahụhụ nke ili, na ọnwụnwā nke ndụ na ọnwụ, nakwa n'ihe ọjọọ nke ọnwụnwā Masih ad-Dajjal)<sup>1</sup>.

Mgbe ahụ, ọ ga-ariḡ maka ihe ọ bụla masiri ya n'ime ihe ọma nke ụwa nakwa nke ndụ a na-abia. Ọ bụrụ na ọ riḡrḡ maka nne na nna ya ma ọ bụ ndi Alakuba ndi ọzọ, ọ diḡhi njo—ma ekpere ahụ ọ bụ nke iwu ma ọ bụ nke afọ ofufo—n'ih i zugbe nke okwu Onye Amuma ﷺ n'ime Hadith nke Ibn Mas'ud (ka Chineke nwee obi uto n'ebe ọ nọ) mgbe ọ kuziiri ya Tashahhud:

(ثُمَّ لِيَتَّخِيزَ مِنَ الدُّعَاءِ بَعْدَ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُو).

(Emesia, ka ọ horo n'ime aririḡ (Du'a) mgbe nke ahụ gasiri nke kachasi amasi ya wee riḡrḡ)<sup>2</sup>.

N'udi okwu ọzọ:

(ثُمَّ لِيَخْتَرُ مِنَ الْمَسْأَلَةِ مَا شَاءَ).

(Emesia, ka ọ horo n'ime aririḡ nke ọ bụla masiri ya)<sup>3</sup>.

Nke a na-agunye ihe niile na-abara ohu uru n'ụwa a nakwa n'ụwa a na-abia.

<sup>1</sup> Bukhari dekotara ya, n'ọnuogugu (1311), na Muslim, n'ọnuogugu (588).

<sup>2</sup> Nasa'i korọ ya n'ọnuogugu (1298).

<sup>3</sup> Muslim korọ ya n'ọnuogugu (402).

Emesia, ọ ga-enye ekele udo n'aka nri ya nakwa n'aka ekpe ya, na-asị: "Udo ọ́rị unu nakwa ebere Chineke, Udo ọ́rị unu nakwa ebere Chineke."

14- Ọ bụ́rụ́ na ekpere ahụ́ nwere Rak'ah atọ́ ọ́ka Maghrib, ma ọ́ bụ́ nke nwere Rak'ah anọ́ ọ́ka Zuhr, Asr, na Isha, ọ́ ga-agụ́ Tashahhud ahụ́ e kwuru na mbụ́ tinyere ọ́rịọ́rọ́ Onye Amụ́ma ﷺ ngozi. Emesia, o bilie guzo ọ́tọ́ na-adabere n'ikpere ya abụ́ọ́, na-eweli aka ya abụ́ọ́ ruo n'ogo ubu ya ma ọ́ bụ́ na ntị́ ya, na-asị́: "Chineke kachasị́ ukwuu". Wee tinye ha—ya bụ́, aka ya abụ́ọ́—n'obi ya ọ́ka e kwuru na mbụ́, ọ́ ga-agụ́kwa naanị́ Surah Fatiha. Ma ọ́ bụ́rụ́ na ọ́ gụnyere ihe karị́rị́ Surah Fatiha na Rak'ah nke atọ́ nakwa nke anọ́ nke Zuhr n'oge ọ́fọ́du, ọ́ dighị́ njo; n'ihì na a kwadoro ihe na-egosi nke a site n'aka Onye Amụ́ma ﷺ site na Hadith Abu Sa'id (ka Chineke nwee obi ọ́tọ́ n'ebe ọ́ no). Ma ọ́ bụ́rụ́ na ọ́ hapụ́ ọ́rịọ́rọ́ Onye Amụ́ma ﷺ ngozi mgbe Tashahhud nke mbụ́ gasị́rị́, ọ́ dighị́ njo; n'ihì na ọ́ bụ́ ihe a kwadoro (Sunnah) ma ọ́ bụ́ghị́ iwu (Waajib) na Tashahhud nke mbụ́. Emesia, ọ́ ga-agụ́ Tashahhud mgbe Rak'ah nke atọ́ nke Maghrib gasị́rị́, na mgbe nke anọ́ nke Zuhr, Asr, na Isha gasị́rị́, ọ́ka e siri kọ́waa ya na mbụ́ n'ime ekpere nke nwere Rak'ah abụ́ọ́. Emesia, ọ́ ga-enye ekele udo n'aka nri ya nakwa n'aka ekpe ya, wee rị́ọ́ Chineke mgbaghara (Istighfar) ugboro atọ́, emesia ọ́ sị́:

(اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.)

(O Chineke, I bụ Udo, udo si n'aka Gị abịa. A gọziwo Gị, O Onye nwe Ebube na Nsoṗurū)<sup>1</sup>.

Tupu ọ chigharịkuru ndị mmadụ ma ọ buru na ọ bụ Imam, emesịa ọ si:

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،  
لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِي لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ  
ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، لَهُ التَّعَمُّةُ وَلَهُ الْفَضْلُ، وَلَهُ الشَّتَاءُ  
الْحَسَنُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ).

(Ọ dighị chi ọzọ ma e wezuga Chineke, naanị Ya, Ọ nweghị onye ha na Ya na-ekekọrịta. Ọchịchị bụ nke Ya, otuto niile dīkwa Ya, O nwekwara ike n'ebe ihe niile dī. Ọ dighị ike ma ọ bụ ume ọzọ ma e wezuga site na Chineke. O Chineke, ọ dighị onye nwere ike igbochi ihe I nyere, ọ dighikwa onye nwere ike inye ihe I gbochiri, akunuba agaghikwa abara onye nwere ya uru n'ihu Gị. Ọ dighị chi ọzọ ma e wezuga Chineke, anyị anaghikwa efe onye ọzọ ma e wezuga Ya. Amara nakwa ihu ọma bụ nke Ya, otuto kachasị mma dīkwa Ya. Ọ dighị chi ọzọ ma e wezuga Chineke, anyị na-eji ezi obi edobe okpukperechi naanị maka Ya, ọ burugodu na ndi na-ekweghị ekwe kporo ya asi)<sup>2</sup>.

Ọ ga-asị Subhaanallah ugboro iri atọ na atọ, asi Alhamdulillah otu ugboro ahụ, sīkwa Allahu Akbar

---

<sup>1</sup> Muslim koro ya n'ọnụọgụ (591).

<sup>2</sup> Muslim koro ya, n'ọnụọgụ (402)

otu ugboro ahụ, wee kwuo iji zuo otu nari: (Ọ dighi chi ọzọ ma e wezuga Chineke, naanị Ya, Ọ nweghi onye ha na Ya na-ekekọrịta. Ọchịchị bụ nke Ya, otuto niile bụkwa nke Ya, O nwekwara ike n'ebe ihe niile di). Ọ ga-agụkwa Aayatul Kursi, na (Si: Ọ bụ Chineke, naanị Otu), na (Si: A na m achọ mgbaba n'ebe Onyenwe nke chi ọbụbọ nọ), nakwa (Si: A na m achọ mgbaba n'ebe Onyenwe nke ụmụ mmadụ nọ) mgbe ekpere ọ bụla gasiri. Ọ dikwa mma ikwughachi Surah atọ ndi a ugboro atọ mgbe ekpere Fajr nakwa ekpere Maghrib gasiri; n'ih i Hadith ndi a korọ site n'aka Onye Amuma ﷺ gbasara ya. Ncheta niile ndi a (Dhikr) bụ Sunnah, ha abughi Fariidah (iwu mmanye).

Ọ bụ ihe e nyere n'iwu (nke a kwadoro) maka onye Alakuba ọ bụla, ma nwoke ma nwanyi, ka o kpee Rak'ah anọ tupu ekpere Zuhr na Rak'ah abụọ mgbe ọ gasiri, na Rak'ah abụọ mgbe ekpere Maghrib gasiri, na Rak'ah abụọ mgbe ekpere Isha gasiri, nakwa Rak'ah abụọ tupu ekpere Fajr. Ngụkọta ha niile bụ Rak'ah iri na abụọ. A na-akpọ Rak'ah ndi a Rawaatib; n'ih i na Onye Amuma ﷺ na-anogidesi ike n'ikpe ha mgbe ọ na-anoghi na njem.

Ma na njem, ọ na-ahapụ ha ma e wezuga Sunnah nke Fajr nakwa Witr, n'ih i na ya ﷺ na-anogidesi ike na ha abụọ ma ọ nọ n'ụlọ ma na njem. Nke kachasi mma bụ ka e kpee ekpere Rawaatib ndi a nakwa Witr n'ụlọ. Ma ọ buru na ọ kpee ha n'ụlọ alakuba

(Masjid), ọ dighi njo; n'ih i okwu Onye Amuma ﷺ:  
(أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ، إِلَّا الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ).

(Ekpere kachasi mma mmadu nwere ike ikpe bu n'ulo ya, ma e wezuga ekpere ndi e nyere n'iwu)<sup>1</sup>.

Inogidesi ike na Rak'ah ndi a so n'ime ihe kpatara e ji abanye Jannah, n'ih i okwu Onye Amuma ﷺ:

(مَنْ صَلَّى عَشْرَةَ رَكَعَةٍ فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ).

(Onye o bu la kpere Rak'ah iri na abuo n'ime otu ubochi na otu abali, a ga-eji ha ruoro ya ulo n'ime Jannah)<sup>2</sup>.

Ma o buru na o kpee Rak'ah ano tupu ekpere Asr, na abuo tupu ekpere Maghrib, na abuo tupu ekpere Isha, o di mma; n'ih i na a kwadoro ihe na-egosi nke ahu site n'aka Onye Amuma ﷺ. Ma o buru na o kpee Rak'ah ano mgbe ekpere Zuhr gasiri nakwa ano tupu ya, o di mma; n'ih i okwu ya ﷺ:

(مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَأَرْبَعِ بَعْدَهَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ).

(Onye nogidesiri ike na Rak'ah ano tupu ekpere Zuhr, nakwa ano mgbe o gasiri, Chineke ga-eme ka oku hell hara amu nye ya)<sup>3</sup>.

Ihe o putara bu na o ga-atukwasi Rak'ah abuo n'elu Sunnah Raatibah mgbe ekpere Zuhr gasiri;

---

<sup>1</sup> Albukhari dekotara ya, n'onuogugu (6860).

<sup>2</sup> Muslim koru ya, n'onuogugu (728).

<sup>3</sup> Ahmad dekotara ya, n'onuogugu (25547), na At-Tirmidhi n'onuogugu (393), na Abu Dawud n'onuogugu (1077).

n'ihì na Sunnah Raatibah bụ Rak'ah anọ tupu ya nakwa Rak'ah abụọ mgbe ọ gasiri. Yabụ, ọ bụrụ na ọ tụtwaị Rak'ah abụọ ọzọ mgbe ọ gasiri, o nweta ihe ahụ e kwuru na Hadith nke Umm Habibah (ka Chineke nwee obi uto n'ebe ọ nọ).

Chineke bụ Onye na-enye ihe iga nke oma (Tawfiq). Ka Chineke wusa ngozi na udo n'ahụ Onye Amuma anyị Muhammad nwa Abdullah, nakwa n'ahụ ezinulo ya, ndi enyi ya, na ndi na-eso ha n'ezi omume ruo Ubochi Ikpe.



ig395v2.1 - 28/04/2026



# رسالة الحرمين

## Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque  
and the Prophet's Mosque in languages

